

**МИНИСТЕРСТВО ВЫСШЕГО И СРЕДНЕГО СПЕЦИАЛЬНОГО
ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН**

УЗБЕКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

МИРОВЫХ ЯЗЫКОВ

КАФЕДРА РУССКОГО ЯЗЫКА И МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ

ИШНАЗАРОВ ЗУРБЕК

**ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ КАК СПОСОБ СОЗДАНИЯ ПОРТРЕТНОЙ
ХАРАКТЕРИСТИКИ ЧЕЛОВЕКА**

ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА

на соискание степени бакалавра по направлению образования:

**5111300 – Родной язык и литература (русский язык и литература в
иностраных языковых группах)**

«РЕКОМЕНДОВАНО К ЗАЩИТЕ» НАУЧНЫЙ РУКОВОДИТЕЛЬ

Завкафедрой русского

языкознания _____ д.филол.н

_____ ст. преп.

Проф. Д.Р. Джуманова
_____ 2020 год

Максудова Ф.Ш. « ____ »
« ____ » _____ 2020 г

Ташкент – 2020

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3
ГЛАВА I. ПРОБЛЕМЫ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ В ЛИНГВИСТИКЕ.....	7
1. 1. Фразеологизм как единица языка.....	7
1.2.Классификация фразеологизмов по степени семантической слитности компонентов.....	11
1. 3. Морфологическая структура фразеологизмов	17
ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ.....	25
ГЛАВА II“ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ КАК СПОСОБ СОЗДАНИЯ ПОРТРЕТНОЙ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЧЕЛОВЕКА.....	27
2. 1. Внешность человека	27
2.4 Фразеологизмы , используемые для описания внешности и манеры поведения.....	34
ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ	60
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	63
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ	66
ИНТЕРНЕТ – РЕСУРСЫ.....	69

ВВЕДЕНИЕ

В современной отечественной фразеологии наблюдается активное изучение фразеологических единиц в различных аспектах: семантическом, грамматическом, лингвокультурологическом, когнитивном. Особое внимание в работах последних лет уделяется исследованию антропоцентрической сущности языковых единиц, так как многие общекультурные, этические, социальные проблемы рассматриваются через призму языковых явлений. А важнейшим уровнем языковой системы, наиболее ярко отражающим мировоззрение, нравы, быт, внешность, поведение людей, как известно, является фразеология, в которой аккумулируется и передается из поколения в поколение специфика этнокультурных норм, менталитет этноса. По фразеологической картине мира нередко можно познать особенности мировосприятия того или иного народа. Наиболее ярким фрагментом данной картины является понятие «человек», который включает в себя множество других фрагментов, так или иначе характеризующих человека. Нам представляется, что исследование данного понятия на фразеологическом материале актуально.

Портретная характеристика человека, включающая в себя форму поведения и вещную характеристику человека, как известно, социально-психологическое и функциональное явление, занимающее важное место в жизни человека и играющее важную роль в культуре любого народа.

Актуальность исследования продиктована как недостаточной изученностью фразеологических единиц, используемых для описания внешности и манеры поведения человека, национально специфичных в большинстве своем, отражающих особенности национального сознания, так и тем, что они занимают важное место в языковой картине мира, по своему происхождению относятся к древнейшему слою языковых единиц, вместе с тем неоднородны, демонстрируют широкий семантический диапазон.

Целью данной работы является комплексное исследование фразеологических единиц русского языка используемых для описания внешности и манеру поведения человека, как неотъемлемой части портретной характеристики человека и относящихся к одному из активных пластов фразеологического состава языка. Анализ фразеологизмов был проведен в рамках семантического и лингвострановедческого подходов, что выразилось в выявлении специфически национальных элементов в семантике рассматриваемых фразеологизмов.

Данная цель предполагает решение следующих задач:

- 1) ознакомиться с теоретической литературой по теме исследования;
- 2) собрать практический материал по теме исследования путем сплошной выборки из специальных словарей;
- 3) описать различные подходы к определению структуры и семантики фразеологизмов в лингвистике;
- 4) определить семантику фразеологизмов, используемые для описания внешности и манеры поведения человека;
- 5) на основе характеристики семантики фразеологизмов выявить тематические группы.

Объектом нашего изучения являются русские фразеологические единицы, используемые для описания внешности и манеры поведения человека.

В качестве **предмета** исследования взяты универсальные и специфические характеристики данных фразеологизмов, их разновидности и свойства в синхронном типологическом освещении.

Методологической основой исследования являются постановления правительства о реформах в образовании, а также высказывания первого Президента Республики Узбекистан И.А.Каримова о духовности и взаимодействии культур.

Проблема совершенствования духовной жизни народа, возрождения духовных ценностей является основной составляющей жизни людей и общества: никакое общество «не может видеть свою перспективу без развития и укрепления духовного потенциала, духовных и нравственных ценностей в сознании людей».¹

В основу предпринятого исследования положена следующая гипотеза: внешность и манеры поведения человека отражена в языковых единицах лексического и фразеологического уровня, характеризующихся национальной спецификой.

Методы исследования. С учетом специфики объекта изучения анализ языкового материала проводился с помощью описательного метода, также использовался метод лексикографического описания.

В соответствии с выдвинутой гипотезой на защиту выносятся следующие положения:

1. Фразеологизмы, используемые для описания внешность и манеры поведения человека как социокультурный феномен находят широкий диапазон отражения на лексическом и фразеологическом уровнях языка.

Внешность и поведение человека - явление, отражающее в языке ситуации, участники которых соблюдают или нарушают определенные нормы, принятые обществом.

2. Во фразеологии портретная характеристика человека структурируется метафорически и таким образом находит образное свое выражение в единицах вторичной номинации.

Научная новизна выпускного квалификационного исследования заключается в том, что исследованы и расклассифицированы фразеологизмы с описанием портретной характеристики человека, в которую мы включили внешность, , формы поведения.

¹ И.А.Каримов. Узбекистан: свой путь обновления и развития. – Т.: «Узбекистон» 1996.

Теоретическая значимость выпускной квалификационной работы состоит во всестороннем исследовании фразеологизмов использованных для описания внешности и манеры поведения как составляющую часть портретной характеристики человека.

Практическая значимость выпускной квалификационной работы заключается в том, что результаты исследования, основанные на научном сборе и анализе изученного материала, могут быть эффективно использованы в учебном процессе в школьном и вузовском обучении.

Структура исследования. Выпускная квалификационная работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы.

Апробация исследования. Основные положения выпускной квалификационной работы были изложены на заседаниях кафедры русского языка и литературы.

ГЛАВА I. ПРОБЛЕМЫ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ В ЛИНГВИСТИКЕ

1. 1 Фразеологизм как единица языка

В современной науке о русском языке термин фразеология употребляется в двух значениях: как научная дисциплина, изучающая фразеологизмы, или фразеологические единицы, языка, и как сам состав, или совокупность, таких единиц в языке.

Основания для выделения и право на существование фразеологии наряду с другими лингвистическими дисциплинами, например с лексикологией, предопределяются объективными факторами.

Фразеологизмы русского языка – выражения типа заморить червячка, кот наплакал, спустя рукава, саврас без узды, яблоку негде упасть, держи карман шире, мышиный жеребчик, на ять, под мухой, без царя в голове, душа ушла в пятки у кого, сбоку припека, до положения риз, первая ласточка чего, обводить вокруг пальца кого, тертый калач – такое же объективное явление, как и слова.² Состав таких выражений, несмотря на исторические изменения, в целом устойчив, един, как устойчив и един состав слов, лексических единиц языка. Фразеологизмы были и есть в языке, они отмечаются на протяжении всей его истории, о чем свидетельствуют и древние памятники письменности, и произведения литературы нового времени, а также записи живой разговорной речи.

До недавнего времени высказывалась мысль, что фразеология как наука находится лишь в стадии эмбрионального, «скрытого развития», в состоянии младенчества, «в колыбели».

И хотя с тех пор вопросы фразеологии русского языка получили свое дальнейшее освещение в ряде книг и докторских диссертаций, в большом количестве специальных статей и фразеология языка нашла свое место в курсах по общему языкознанию, в грамматических сочинениях и

² Ахманова О.С. Очерки по общей и русской лексикологии. – М.: Учпедгиз, 1957. -- С. 125.

исследованиях по истории литературного языка и языка писателя, такое утверждение в известной мере остается справедливым по существу и сейчас.

В состав фразеологизмов русского языка одни ученые включают все устойчивые сочетания слов, другие ограничивают перечень фразеологизмов русского языка только определенной группой устойчивых словосочетаний. У одних ученых во фразеологию языка попадают пословицы, поговорки, крылатые слова, афоризмы, у других не попадают. Сплошь и рядом в состав фразеологизмов русского языка включаются различные описательные и аналитические обороты речи, сложные союзы, сложные предлоги, составные термины и т.д. Отдельные ученые называют фразеологизмами не только словосочетания типа горбатый нос, толстый журнал, раннее утро, нервное лицо, гнетущая тоска, жмурить глаза, понурить голову, но даже и отдельные слова, такие как галиматья, сумбур, абракадабра, чепуха, тарабарщина, ерундистика, чушь, именуемые «однословными идиомами».

Для обозначения фразеологизма как единицы языка используются самые различные термины: фразеологическое выражение, фразеологическая единица, фразеологический оборот речи, устойчивое сочетание слов, устойчивая фраза, идиоматическое словосочетание, фразеологизм, идиома, идиоматизм, фразема и другие.

Совершенно очевидно, что при таком различии во взглядах ученых на фразеологическую единицу и на состав таких единиц в языке очень трудно сделать правильное заключение о современном состоянии фразеологии русского языка как научной дисциплины.³

Бесспорно лишь одно: объективно об этом можно судить, учитывая и теоретический уровень работ по фразеологии, и состояние практического изучения фразеологизмов языка, прежде всего достижения лексикографического описания фразеологизмов, которое ведется с давних пор.

³ Ахманова О.С. Очерки по общей и русской лексикологии. – М.: Учпедгиз, 1957.-С. 200

Правомерно между тем выделить два отчетливо наметившихся общих направления современных исследований фразеологии русского языка, непосредственно касающихся постановки и решения вопросов качественной характеристики фразеологической единицы и определения, соответственно, состава таких единиц в языке.

1) Направление исследования, исходной, отправной точкой для которого является признание того, что фразеологизм – это такая единица языка, которая состоит из слов, то есть по природе своей – словосочетание. В границах этого направления проблема определения объекта исследования фразеологии решается, естественно, в зависимости от того, расценивается ли как фразеологизм всякое реальное словосочетание (в этом случае фразеологизм просто отождествляется со словосочетанием, приравнивается к нему) или только некоторые словосочетания квалифицируются как фразеологизмы.

Направление исследования, исходной, отправной точкой которого является утверждение, что фразеологизм — это не словосочетание (ни по своей форме, ни по своему содержанию), т. е. такая единица языка, которая состоит не из слов. Если слово как лексическая единица реально существует в языке (и в речи) только в единстве формы и содержания, то слов в таком понимании в составе фразеологизма нет.

Фразеологией (гр. *phrasis*, род. п. от *phraseos* — выражение + *logos* — учение) называется раздел языкознания, в котором изучаются лексически неделимые сочетания слов, т.е. особые фразеологические единицы. Фразеологией называют также совокупность свойственных языку несвободных сочетаний (как лексикой — совокупность всех слов языка). В этом значении чаще используется синонимичное словосочетание — фразеологический состав (ср. лексический состав). Фразеологизм — основная единица современной фразеологической системы, единица

сложная, многоаспектная, трудновыделяемая из общего числа слов, а тем более словосочетаний, и поэтому трудноопределяемая.

Основной единицей фразеологизм назван потому, что кроме него к фразеологической системе нередко относят, во-первых, часто повторяемые в одном и том же виде словосочетания (типа: освоение космоса, мягкая посадка), из которых отдельные могут находиться в стадии фразеологизации (например, мягкая посадка) и через какое-то время приобрести главные различительные признаки фразеологизмов; во-вторых, в круг фразеологических единиц включают такие устойчивые обороты, выражения, которые прямого отношения к фразеологическому составу не имеют (например, ставшие крылатыми цитаты, пословицы и т. д.). По традиции они иногда включаются как неразложимые единицы и в современные словари.

Фразеологизмы, как и слова, в своем употреблении подчинены существующим нормам. В этом смысле вполне определенно можно говорить о нормативном и ненормативном употреблении их.

Понятие нормативного употребления, обязательного для всех говорящих, затрагивает разные стороны фразеологизма: его лексическое значение, его форму, лексико-грамматическую характеристику, сочетаемость со словами и т. д. Поэтому, давая оценку фактам отклонений от нормы в употреблении фразеологизмов, необходимо учитывать, каких качественных сторон фразеологизма касаются эти отклонения.

Всякие отклонения от нормы, естественно, расцениваются как ненормативное употребление фразеологизма, хотя не все они будут ошибочными; есть отклонения от нормы, которые в какой-то степени оправданы и могут быть объяснены либо исторически обусловленными изменениями в языке, либо индивидуально-речевой практикой писателя.

1. 2 Классификация фразеологизмов по степени семантической слитности компонентов

Языковеды исследовали различные аспекты фразеологии, но до сегодняшнего дня нет единого мнения по вопросу об объеме фразеологии, нет единой классификации фразеологизмов русского языка с точки зрения их семантической слитности.

Впервые классификацию фразеологических оборотов с точки зрения их семантической слитности во французском языке представил Ш. Балли.

С. И. Абакумов в 1936 г. сделал попытку классификации фразеологических оборотов с точки зрения их структуры, семантической слитности и «этимологического состава». В. В. Виноградовым впервые была синхронная классификация фразеологических оборотов русского языка с точки зрения их семантической слитности. А. И. Ефимовым дана классификация фразеологических оборотов со стилистической точки зрения. О. С. Ахманова исследовала структуру фразеологизмов.

Более полную классификацию фразеологических оборотов представил Н. М. Шанский. Ученый классифицировал фразеологизмы с точки зрения их семантической слитности, состава, структуры, происхождения, экспрессивно-стилистических свойств. Первая классификация фразеологических оборотов с точки зрения их семантической слитности была предложена Ш. Балли, который выделил три типа фразеологизмов. В. В. Виноградов творчески переработал классификацию Ш. Балли, предложив три типа фразеологических оборотов: сращения, единства и сочетания.

М. Н. Шанский предлагает классификацию фразеологизмов, состоящую из четырех групп, разработанную на основе классификации В. В. Виноградова. Данная классификация является сегодня общепринятой. Под семантической слитностью Н. М. Шанский понимает «соотношение,

существующее между общим значением фразеологизма и «частными» значениями его компонентов».⁴

С точки зрения семантической слитности можно выделить четыре группы фразеологических оборотов:

- фразеологические сращения;
- фразеологические единства;
- фразеологические сочетания;
- фразеологические выражения.

Фразеологические сращения и единства представляют собой семантически неделимые образования, значение которых соответствуют какому-либо слову или сочетанию. Фразеологические сочетания и выражения представляют собой семантически членимые образования, значение которых равно значению составляющих их слов.

Фразеологическое сращение – «это семантически неделимый фразеологический оборот, в котором его целостное значение совершенно несоотносительно со значениями его компонентов».⁵

Во фразеологических сращениях слов с их самостоятельными значениями нет, поэтому значение фразеологизма не вытекает из значений отдельных компонентов. Например: бить баклуши – бездельничать, очертя голову – безрассудно, и никаких гвоздей – хватит, ничего больше.

Наивысшая степень семантической слитности обусловлена следующими факторами:

- наличие во фразеологическом сращении устаревших и потому непонятных слов: попасть впросак, точить балясы, бить баклуши;
- наличие грамматических архаизмов: спусть рукава, сломя голову;

⁴ Шанский Н. М. Фразеология современного русского языка. - М.: Высшая школа, 1985. – С. 103-105

⁵ Солодуб Ю. П. Русская фразеология как объект сопоставительного структурно-типологического исследования (на материале фразеологизмов со значением качественной оценки лица): Автореф. дис. докт. филолог, наук. М., 1985.-С. 76

– отсутствие живой синтаксической связи между его компонентами, наличие синтаксической неупорядоченности и нерасчлененности: как пить дать, шутка сказать, была не была, себе на уме.

Фразеологическое сращение имеет немотивированное значение, образностью не обладает: собаку съел, железная дорога. Фразеологическое единство – это семантически неделимый и целостный фразеологический оборот, значение которого мотивировано значениями составляющих его слов.

Неразложимое значение фразеологического единства возникает в результате слияния значений составляющих его слов в единое обобщенно-переносное: закинуть удочку, тянуть лямку, зарыть талант в землю, семь пятниц на неделе, первый блин комом.

Фразеологические единства допускают вставку других слов: тянуть (служебную) лямку. Фразеологическое единство семантически мотивировано, обладает образностью: уйти в свою скорлупу, кровь с молоком, держать камень за пазухой, довести до белого каления.

Фразеологическое сочетание – это фразеологический оборот, в котором есть слова как со свободным значением, так и с фразеологически связанным. Фразеологические сочетания образуются из слов со свободным и фразеологически связанным значением.

Например: утлый челн, крошечный ад, скалить зубы, трескучий мороз, насупить брови.

Фразеологическое выражение – это устойчивый в своем составе и употреблении фразеологический оборот, который не только является семантически членимым, но и состоит целиком из слов со свободным значением.

Фразеологические выражения воспроизводятся как готовые единицы с постоянным значением и составом:

– Любви все возрасты покорны;

– Волков бояться – в лес не ходить; всерьез и надолго.

Одна из наиболее характерных особенностей фразеологического оборота как воспроизводимой языковой единицы является постоянство его состава. Учитывая характер состава фразеологизмов (специфические особенности образующих их слов), Н. М. Шанский выделил две группы фразеологических оборотов:

– фразеологические обороты, образованные из слов свободного употребления, принадлежащих к активной лексике современного русского языка: как снег на голову, через час по чайной ложке, подруга жизни, бросить взгляд, тоска зеленая, стоять грудью, взять за горло; ⁶

– фразеологические обороты с лексико-семантическими особенностями, то есть такие, в которых есть слова связанного употребления, слова устаревшие или с диалектным значением: мурашки бегут, оторопь нашла, притча во языцех, в объятиях Морфея, вверх тормашками, души не чает, чревато последствиями, как кур во щи, разбить вдребезги.

В качестве воспроизводимых языковых единиц фразеологические обороты всегда выступают как структурное целое составного характера, состоящее из различных по своим морфологическим свойствам слов, находящихся между собой в разных синтаксических отношениях. По структуре фразеологизмы Н. М. Шанский разделил на две группы:

– соответствующие предложению;

– соответствующие сочетанию слов.

Н. М. Шанский выделяет следующие типичные группы сочетаний:

– имя прилагательное + имя существительное;

Имя существительное и имя прилагательное могут быть семантически равноправны и оба являются смыслообразующими компонентами: золотой фонд, битый час, белая ночь, сямские близнецы, задним числом. Смыслообразующим компонентом выступает имя существительное, имя

⁶ Шанский Н. М. Фразеология современного русского языка. - М.: Высшая школа, 1985. – С. 86

прилагательное употребляется как незначимый член, имеющий экспрессивный характер: голова садовая, шут гороховый, вавилонское столпотворение, тоска зеленая.

– имя существительное + форма родительного падежа имени существительного;

Такие фразеологические обороты по значению и синтаксическим функциям эквивалентны имени существительному: секрет полишинеля, яблоко раздора, точка зрения, дар слов, пальма первенства. Слова в таких оборотах семантически равноправны.

– имя существительное + предложно-падежная форма имени существительного;

Данные фразеологизмы в лексико-грамматическом отношении соотносительны с именем существительным, во всех зависимые компоненты неизменяемы, а опорные образуют различные падежные формы, имеют строго расположенный порядок расположения компонентов: борьба за жизнь, бег на месте, дело в шляпе – чешск. *ruka je v rukave*, калиф на час, искусство для искусства.

– предлог + имя прилагательное + имя существительное;

По лексико-грамматическому значению и синтаксическому употреблению в предложении данные фразеологизмы эквивалентны наречию, составляющие их слова семантически равноправны, порядок расположения компонентов закреплён: у разбитого корыта, на седьмом небе, со спокойной совестью, по старой памяти, с незапамятных времен.

– падежно-предложная форма имени существительного + форма родительного падежа имени существительного;

Данные обороты могут быть наречными или атрибутивными, в них закреплён порядок расположения компонентов фразеологизма: во веки веков, до глубины души, в костюме Адама, в объятиях Морфея, во цвете лет, на вес золота.

– предложно-падежная форма имени существительного + предложно-падежная форма имени существительного;

Фразеологизмы этой группы по лексико-грамматическому значению и синтаксическим функциям эквивалентны наречию, в них имена существительные тавтологически повторяются, образующие их слова семантически равноправны, порядок расположения компонентов закреплён: от зари до зари, от корки до корки, из года в год, с корабля на бал, от мала до велика.

– глагол + имя существительное;

Фразеологизмы данной группы в основном являются глагольно-предикативными и в предложении выступают в роли сказуемого, порядок расположения компонентов и их семантическое соотношение могут быть разными: закинуть удочку, пустить корни, заливаться смехом, хранить молчание, наострить уши.

– глагол + наречие;

Фразеологические обороты являются глагольными и в предложении выступают в функции сказуемого, компоненты семантически всегда равноправны, порядок расположения компонентов может быть прямым и обратным: видеть насквозь, попасть впросак, разбиться вдребезги, пропасть даром.

– деепричастие + имя существительное;

Фразеологизмы такого типа эквивалентны наречию, в предложении выступают в функции обстоятельства, порядок компонентов закреплённый: очертя голову, скрепя сердце, сложа руки, спустя рукава.

– конструкции с сочинительными союзами;

Компоненты фразеологизма представляют собой однородные члены предложения, выраженные словами одной и той же части речи, порядок расположения компонентов закреплённый: целиком и полностью, без руля и без ветрил, тут и там, вкривь и вкось, охи да вздохи.

– конструкции с подчинительными союзами;

По лексико-грамматическому значению такие фразеологизмы являются наречными, в которых порядок расположения компонентов закреплён, в начале всегда стоит союз: как снег на голову, хоть кол на голове теши, хоть трава не расти, как две капли воды, как корове седло.

– конструкции с отрицанием не.

По лексико-грамматическому значению такие фразеологизмы являются глагольными или наречными, выполняют в предложении функцию сказуемого или обстоятельства, компоненты семантически равноправны с закреплённым порядком расположения: не щадя живота, не солоно хлебавши, не робкого десятка, не в своей тарелке, не от мира сего.

1.3 Морфологическая структура фразеологизмов

Фразеологизмы русского языка соотносятся с разными частями речи – глаголом, именем существительным, прилагательным, наречием, категорией состояния, междометием и т. д. При определении формоизменительных свойств фразеологизмов мы опираемся на следующие общие признаки, которые присущи всем оборотам. Сюда относятся:

а) соотнесенность фразеологического оборота с той или иной частью речи;

б) наличие или отсутствие оценочного значения в конкретно данном фразеологизме;

в) индивидуальное содержание фразеологической единицы;

г) синтаксические особенности фразеологизма и др.

Формоизменительные возможности определенного фразеологизма в первую очередь зависят от того, с какой частью речи он соотносится. Наиболее морфологически подвижны глагольные фразеологизмы, не столь осложнённые оценочным значением:

– вертеться как белка в колесе;

- вставлять палки в колеса кому, чему;
- валяться в ногах у кого.

Напротив, наречные обороты, будучи морфологически неизменяемой категорией, дефектны в формоизменительном отношении:

- во что бы то ни стало;
- где попало и куда попало;
- ни с того ни с сего.

Остановимся подробнее на парадигматических особенностях глагольных фразеологизмов.

Соответствующие обороты являются самыми распространенными. Глагольные фразеологизмы обладают высокой структурно-грамматической проницаемостью – они легко согласуются в предложении с подлежащим, управляют существительным (или другим субстантивированным словом) со значением лица, одушевленного или неодушевленного предмета.

Не случайно академик В. В. Виноградов отмечал, что «семантическая структура глагола более емка и гибка, чем всех других грамматических категорий.

Это свойство глагола зависит от особенностей грамматического строя глагола»⁷. Эти свойства полностью относятся и к глагольным оборотам.

При рассмотрении всех вопросов, связанных с морфологической характеристикой глагольных оборотов, мы исходили из того, что различного рода ограничения в выборе форм в конечном счете обусловлены особенностями семантики фразеологизма, степенью процессуальности и наличием оценочного значения, которое является элементом фразеологического значения.

Более подробно охарактеризуем парадигматические возможности глагольных оборотов разной степени категориальной активности. Например, глагольный оборот брать за рога кого, что имеет следующие формы:

⁷ Виноградов В.В. Русский язык (Грамматическое учение о слове). М., 1947, С. 425

- настоящее время: беру за рога, берем за рога;
- прошедшее время: брал (-ла, -ло, -ли) за рога;
- повелительное наклонение: бери (те) за рога;
- сослагательное наклонение: брал (-ла, -ло, -ли) бы за рога,
- действительное причастие настоящего времени: берущий (-ая, -ее, -ие)

за рога;

- действительное причастие прошедшего времени: бравший (-ая, -ее, -ие) за рога;

- деепричастие несовершенного вида (редко): беря за рога;

- деепричастие совершенного вида: взяв за рога кого, что, схватив за рога кого, что.

Совершенный вид глагола представляет устаревшее употребление, носит разговорный характер, употребляется при подлежащем со значением лица.

Управляет существительным со значением лица или отвлеченного предмета: главенствовать над кем-, чем-л., полностью подчинять себе, своей воле. – Прохор Петрович, я ценю в вас ум, смелость, умение схватить за рога свою судьбу. (В. Шишков. Угрюм-река).

Этот же фразеологизм вступает в синонимические отношения со многими глагольными оборотами, обнаруживающими сходные с ним формоизменительные потенции. Таковы, например:

- брать (забирать) в руки кого, что;
- прибрать к рукам кого, что;
- зажимать (сжимать) в кулак (в кулаке) кого, что;
- брать верх над кем;
- ездить верхом на ком;
- садиться на голову (на шею) кому;
- вить веревки из кого;
- брать к ногтю кого;

- прижимать к ногтю кого;
- подбирать под ногу кого;
- завязывать (связывать) в (один) узел кого;
- надевать мундштук на кого;
- повергать к стопам (к ногам) кого.

Нетрудно заметить, что такие синонимические обороты, как брать в руки, зажимать в кулак, брать верх совпадают в формоизменительном отношении с рассмотренным выше фразеологизмом брать за рога.

Некоторые глагольные выражения чаще употребляются в форме совершенного вида, в пределах которого выявляются новые морфологические показатели. Так, например, фразеологизм втоптывать в грязь кого, что наиболее распространен в форме совершенного вида и легко реализуется в качестве страдательного причастия прошедшего времени: втоптан (-на, -о, -ы) в грязь, затоптан (-на, -о, -ы) в грязь: Семейные основы поруганы, честь затоптана в грязь, порок торжествует (Чехов, Мститель).

В рамках каждого категориального типа в свою очередь выделяются с точки зрения формоизменительных возможностей ядерные и периферийные разряды. Среди глагольных фразеологизмов наиболее активны в морфологическом отношении обороты, обозначающие действие, процесс. Таков, например, глагольный фразеологизм втоптать (втоптывать) в грязь кого, что.

Этот оборот чаще функционирует в форме совершенного вида и имеет следующие формы:

- будущее время б втопчу в грязь кого, что, втопчем в грязь кого, что и т. д.;
- прошедшее время: втоптал (-ла, -ло, -ли) в грязь кого, что;
- повелительное наклонение: втопчи (те) в грязь кого, что;
- сослагательное наклонение: втоптал (ла, -ло, -ли) бы в грязь кого, что;

– действительное причастие прошедшего времени: втоптавший (-ая, -ее, ие) в грязь кого, что;

– страдательное причастие прошедшего времени: втоптан (-на, -о, -ы) в грязь кто, что, затоптан (-на, -о, -ы) в грязь кто, что; несов. (редко) втоптывать (затаптывать) в грязь кого, что. Употр. при подлежащ. со знач. лица. Управляет сущ. со знач. лица или (реже) отвлеч. предмета. Всячески унижить, опорочить кого-л., что-л.

Формоизменительные свойства глагольных оборотов заметно падают, если фразеологизм семантически реализуется при подлежащем со значением конкретного или отвлеченного предмета. Например, фразеологизм взлетать в воздух имеет лишь форму 3-го лица единственного и множественного числа, не может употребляться в форме повелительного и сослагательного наклонений.

По причине семантического порядка не реализуются в форме первого и второго лица единственного числа, а также в повелительном и сослагательном наклонении фразеологизмы типа глядеть в могилу, стоять одной ногой в гробу. В соответствующих формах подобные обороты теряют обобщенно-переносное значение, воспринимаются буквально и разрушаются.

Отдельные фразеологизмы глагольного характера застыли вследствие своей семантики в форме прошедшего времени: в сорочке родился (-лась, -лось, -лись), собаку съел (-ла, -ло, -ли) и др.

Со стороны употребления личных форм можно выделить новые малоактивные формоизменительные разряды глагольных оборотов:

а) фразеологизмы, преимущественно или только закрепившиеся в форме первого лица единственного или (реже) множественного числа: бьюсь об заклад, в толк не возьму, покорно благодарю, ума не приложу и некоторые др.;

б) фразеологизмы, имеющие обобщенно-личное значение и употребляющиеся преимущественно во втором лице единственного числа:

зимой снега не выпросишь, калачом не заманишь, ничего не попишешь, своих не узнаешь и т. д.;

в) глагольные фразеологизмы, употребляющиеся в силу вещественного значения только в форме третьего лица: бьет ключом (о жизни, энергии), выеденного яйца не стоит (дело, разговор).

Прямое воздействие на формоизменяемые свойства глагольных оборотов оказывает оценочное значение. Чем выше, ярче значение оценки в семантическом строе того или иного глагольного оборота, тем в меньшей степени такой фразеологизм подвержен морфологической изменямости. Справедлива и обратная зависимость. Чем в меньшей степени присуще качественно характеризующее значение конкретному глагольному обороту, тем ярче соответствующий фразеологизм наделен процессуальными свойствами, тем полнее проявляет такой оборот свою изменямость.

Попутно отметим, что оценочное значение распознается по целому ряду признаков⁸. Н. И. Лавров выделяет порядка десяти показателей оценочности (лексико-семантических, грамматических, словообразовательных, стилистических и др.).

Глагольные фразеологизмы оценочного значения не употребляются в форме повелительного наклонения, не распространяются приглагольными частицами себе, пусть, дай, да, бывало. При фразеологизмах оценочного значения невозможно поставить грамматические вопросы: Что делает предмет? Что с ним происходит? и мн. др.

Нередко фразеологизмы, генетически соотносимые с разными частями речи, на почве оценочного значения могут объединяться в один синонимический ряд.

Сюда можно отнести, например, фразеологизмы с общим значением «заслуживающий самой высокой оценки, наделенный всеми достоинствами, очень хороший, превосходный. О ком-, чем-л.»: что надо; хоть куда; куда с

⁸ Лавров Н.И. Факультативные элементы фразеологического значения диалектных ФЕ. В: Актуальные проблемы русской фразеологии. Л., 1983, 108-112.

добром; на большой палец; на все сто; надо бы лучше да нельзя; первый сорт; за первый сорт; мое почтение; разлюли-малина; первой статьи; что называется; первой руки; всех мер; всем вышел; всем взял; отдай все да мало; антик с гвоздикой.⁹

В этом ряду сконцентрированы обороты глагольного происхождения: всем вышел, всем взял; наречного характера: хоть куда, что надо; именного типа: первый сорт, антик с гвоздикой.

Объединяющим началом выступает, как явствует из описания семантики, оценочное значение, благодаря которому сближаются в семантическом отношении глагольные и наречные единицы с классом адъективных слов. Не случайно общее значение всех оборотов подводится, как говорилось, под один определительный «знаменатель» – «очень хороший, превосходный».

Разумеется, обороты с оценочным значением типа всем взял, всем вышел ущербны в формоизменительном отношении: буд. (редко) всем возьму, всем возьмем; прош. всем взял (-ла, -ло, -ли); повел. не употр., сослаг. (редко) всем взял (-ла, -ло, -ли) бы; прич. действ. прош. (редко) всем взявший (-ая, -ее, -ие); прич. страд. прош. не употр.; деепричастие (редко) всем взяв; несов. (редко) всем брал.

Соответствующий фразеологизм, как показывают факты, обычно семантически раскрывается в форме прош. сов.: – Парень – золотой!.. Всем взял: и умен, и грамотей, и душа добрая (Мельников-Печерский, В лесах); Девушка-то всем взяла: и лицом..., и умница, и характером по мне (В. Балябин, Забайкальцы).

Еще глубже оценочное значение проникает в семантический строй фразеологизмов типа пальчики оближешь в значении «очень вкусен».

О названиях напитков, чего-л. съестного». Этот фразеологизм застыл в строго определенной (обобщенно-личной) форме.

⁹ Жуков В. П. Русская фразеология. М.: Высшая школа, 1986. –С. 56

Следует отметить, что подавляющее большинство фразеологизмов глагольного типа не допускает свободного варьирования грамматических форм. Правда, не только фразеологизмы, но и многие слова не способны реализовать свои грамматические возможности, но никогда ограничения в выборе форм фразеологизма не совпадают с ограничениями в выборе словоформ, входящих в свободное словосочетание такого же состава.

Другими словами, морфологические формы компонентов в составе фразеологизма не способны повторить морфологические формы слов в составе переменного словосочетания, лексически совпадающего с исследуемым фразеологизмом. Следовательно, специфические свойства фразеологизмов со стороны формо- и словообразования могут быть объективно оценены при наложении фразеологизма на свободное словосочетание такого же лексического состава, если оно налицо. Например, глагольный фразеологизм (как) воды в рот набрать в смысле «молчать» употребляется лишь в форме совершенного вида.

В составе же свободного словосочетания подобного лексического наполнения глагол набрать (в смысле «захватить с собой в каком-либо количестве») легко употребляется в форме совершенного и несовершенного вида: набрать - набирать (в рот воды).

Ограничения в образовании форм могут происходить в рамках синтагматического, парадигматического и словообразовательного ряда. Если тот или иной фразеологизм не может быть противопоставлен свободному словосочетанию такого же состава из-за отсутствия последнего, то морфологические возможности фразеологизма могут быть исследованы на основе соотношения стержневого компонента.

ВЫВОДЫ ПО 1 ГЛАВЕ

В лингвистике термин фразеология употребляется в двух значениях:

как научная дисциплина, изучающая фразеологизмы, или фразеологические единицы, языка, и как сам состав, или совокупность, таких единиц в языке.

Для обозначения фразеологизма как единицы языка используются самые различные термины: фразеологическое выражение, фразеологическая единица, фразеологический оборот речи, устойчивое сочетание слов, устойчивая фраза, идиоматическое словосочетание, фразеологизм, идиома, идиоматизм, фразема.

Фразеологизм — основная единица современной фразеологической системы, единица сложная, многоаспектная, трудновыделяемая из общего числа слов, а тем более словосочетаний, и поэтому трудноопределяемая.

Лингвисты исследовали различные аспекты фразеологии, но до сегодняшнего дня нет единого мнения по вопросу об объеме фразеологии, нет единой классификации фразеологизмов русского языка с точки зрения их семантической слитности. С точки зрения семантической слитности можно выделить четыре группы фразеологических оборотов: фразеологические сращения, фразеологические единства, фразеологические сочетания, фразеологические выражения.

Учитывая характер состава фразеологизмов, Н. М. Шанский выделил две группы фразеологических оборотов: фразеологические обороты, образованные из слов свободного употребления, принадлежащих к активной лексике современного русского языка, и фразеологические обороты с лексико-семантическими особенностями, то есть такие, в которых есть слова связанного употребления, слова устаревшие или с диалектным значением.

По структуре фразеологизмы Н. М. Шанский разделил на две группы:

- фразеологизмы, соответствующие предложению;
- фразеологизмы, соответствующие сочетанию слов.

Н. М. Шанский выделяет типичные группы сочетаний: «имя прилагательное + имя существительное», «имя существительное + форма родительного падежа имени существительного», «имя существительное + предложно-падежная форма имени существительного», «предлог + имя прилагательное + имя существительное», «падежно-предложная форма имени существительного + форма родительного падежа имени существительного», «предложно-падежная форма имени существительного + предложно-падежная форма имени существительного», «глагол + имя существительное», «глагол + наречие», «деепричастие + имя существительное», «конструкции с сочинительными союзами», «конструкции с подчинительными союзами», «конструкции с отрицанием не». Фразеологизмы русского языка соотносятся с разными частями речи - глаголом, именем существительным, прилагательным, наречием, категорией состояния, междометием. Фразеологизмы представляют собой воспроизводимые языковые единицы, которые имеют целостное значение, семантически преобразованное в связи с полной или частичной утратой собственного значения компонентов устойчивого сочетания. В предложениях фразеологизмы могут выражать эмоциональное и оценочное значения, могут быть экспрессивными, могут передавать яркость созданного образа.

ГЛАВА II

“ФРАЗЕОЛОГИ ЗМЫ КАК СПОСОБ СОЗДАНИЯ ПОРТРЕТНОЙ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЧЕЛОВЕКА

Фразеологизмы со значением качественной оценки лица являются одним из средств экспрессивной характеристики человека, эмоциональной оценки его внешности, индивидуальных качеств или его положения в обществе, коллективе.

Экспрессивно-стилистические и эмоционально-оценочные возможности фразеологизмов данной группы связаны, прежде всего, с тем, что большая часть из них обладает свойствами реально существующей образности:

Он звезд с неба не хватает. – У него средние способности;

Она здесь белая ворона. – Она очень отличается от окружающих. Большая часть фразеологических оборотов, используемых для описания внешности и манеры поведения человека, по своим семантико-грамматическим свойствам приближается к классу качественных прилагательных, меньшая же часть – к классу личных существительных со значением качественно-оценочного типа.

2. 1. Внешность человека

В результате анализа собранного материала мы выделили VIII парадигматических рядов. Организующим семантическим признаком в первом ряду является 'внешность':

'некрасивый'

Пугало гороховое, чучело гороховое, шут гороховый, синий чулок, дурен (страшен) как смертный грех, последнего (низшего) разбора, мокрая курица, ни кожи ни рожи, дранная

(ободранная) кошка.

'схожий

**с другим'ничем не
выделяющийся, не
заслуживающий
внимания'**

Ни то ни се, невесть какой, не ахти какой, ногтя не стоит, мизинца не стоит, подметки не стоит, ни Богу свечка (свеча) ни черту кочерга, ни рыба не мясо, ни пава ни ворона, ни два ни полтора, выеденного яйца не стоит, гроша ломанного (медного) не стоит, никуда не годный, не выдерживает (никакой) критики, не на что смотреть, не к черту не годиться, грош цена, ниже всякой критики, на всех зверей похоже.

, одинаковый'

На одну колодку, тютелька в тютельку, ни дать не взять, не отличить, такой же (одной) масти, одним миром мазаны, одного поля ягодка, два сапога пара, из одного (и того же) теста, точка в точку

**'выделяющийся из
ряда других'**

Превосходить самого себя, броситься в глаза, показать товар лицом, показывать себя, ворона в павлиньих перьях, обращать на себя внимание, другой породы, белая ворона, из другого (разного) теста, не от мира сего, нет (не может быть) сравнения, не идет (ни) в (какое) сравнение, из ряда вон выходящий.

'красивый'

Что надо, хоть куда, как картинка, кровь с молоком, как огурчик, краса ненаглядная, писанная красавица, журавлиная шея.

Во II ряду организующим синтаксическим признаком является **'рост'**:

'очень высокий' Коломенская верста, каланча пожарная, в косую
(о росте) сажень ростом.

'низкого роста, маленький' От горшка два вершка, короче воробьиного
носа, короче птичьего носа, с ноготок, с булавочную
головку.

В III –ем ряду организующим семантическим признаком является
'телосложение':

'толстый' Лопаться от (с) жиру, входить в тело, поперек
(о себя в толще, в дверь не проходит, в теле.
телосложении)

'худой', Живые (ходячие) мощи, выжатый лимон, как
'изможденный' решето, талия в рюмочку, <одна> кожа да кости,
одни кости, из трех лучинок, легче пуха, как
пушинка, мешок костей, спасть м тела, спасть с
лица, спустить (растрясти) жир(ы), костями
гремит.

'широкоплечий, могучего сложения' Крепко сбитый, косая сажень в плечах, плечи
косая сажень

В IV –ем ряду организующим семантическим признаком является
'волосы'.

'густые волосы' Копна волос, львиная грива.

'тонкие волосы' Мышинный хвостик.

'черный цвет' Цвета вороного крыла, черный как ночь,
(чаще о волосах) черный как смоль.

'густые брови'

Соболиные брови.

В V –ом ряду организующим семантическим признаком является
'одежда':

**'нарядный,
стильный'**

Разодетый в пух и прах, последний крик моды, в
полном параде.

**'нагишом, без
всякой одежды'**

Без ничего, в костюме Адама, в костюме Евы, в
чем мать родила, в натуральном виде.

В VI –ом ряду организующим семантическим признаком является
'лицо': кровь с молоком

В VII –ом ряду организующим семантическим признаком является
'возраст':

'старый'

Старая песочница, Божий одуванчик, старый хрен,
не первой молодости, песок сыплется, убеленный
сединами.

В VIII –ом ряду организующим семантическим признаком является
'кожа':

**'веерообразно расположены
морщинки около наружного угла глаза'**

Гусиные лапки.

**'кожа покрывшаяся мелкими
пупырышками'**

Гусиная кожа.

В зависимости от того, какие свойства человека подвергаются оценке, в составе группы могут быть выделены две семантические подгруппы:

1. оценка индивидуальных качеств личности;
2. оценка личности на основе её положения в обществе, определённом коллективе, среде;

В пределах первой подгруппы на основе противопоставления признаков «внешний облик человека» и «внутренний облик человека», могут быть выделены соответственно два семантических разряда, в составе которых возможна и дальнейшая семантическая классификация.

В первом разряде можно выделить подразряд «рост человека», в составе которого фразеологические единицы противопоставляются по признакам:

- очень (слишком) высокий (коломенская верста, каланча пожарная, (ростом) в косую сажень);
- очень (слишком) низкий (от горшка два вершка, от земли не видать (не видно), с ноготок, с булавоочную головку);

В этом же семантическом разряде фразеологизмы противопоставляются и по признакам:

- очень здоровый, полный жизненных сил;

Плечи косая сажень; косая сажень в плечах; лопаться от (с) жиру; входить в тело; набираться сил;

- Очень больной, истощённый, истощавший, бледный, худой;

Живые (ходячие) мощи; одни кости; кожа да кости; талия в рюмочку; спасть с тела; поправиться из кулька в рогожку; спасть с лица; лица нет; спустить (растряссти) жиры; в чём (только) душа держится; еле-еле душа в теле; при последнем издыхании; тепличное растение; едва (чуть, еле, с трудом) ноги волочить (таскать); краше в гроб кладут; лежать в лёжку; в глазах темнеет (мутится, зеленеет); тяжёл на ногу (ноги); удар хватил;

(бледный) как смерть; (ни) кровинки в лице нет (не осталось); валиться (падать) с ног; голова пухнет; до упаду; без задних ног; выбиваться из сил; высунув язык; едва (еле) ноги носят (держат); выжатый лимон.

Внутри этого же семантического разряда возможно противопоставление по признакам:

- | | |
|--|--|
| - очень привлекательный | Как картинка; кровь с молоком; пальчики (пальцы) оближешь; бог не обидел. |
| - крайне непривлекательный, отталкивающий | Кошка драная; ни кожи ни рожи; (дурён, страшен) как смертный грех. |
| - схожий с другим, одинаковый | На один покрой; одного покроя; один в одного (один в один); один к одному; точка в точку; волос в волос; голос в голос; ни дать ни взять; из одного (и того же) теста; тютелька в тютельку; два сапога пара; одного поля ягодка; на одно лицо; как две капли воды; капля в каплю; на одну колодку; одним миром мазаны; |
| - не схожий с другим, отличающийся | под (одну) масть.
Не пара; как небо и земля; из другого (разного) теста. |
| - одежда:
- нарядный, стильный
- старомодный | Разодетый в пух и прах; в полном параде; с иголки; |
| - не по размеру | Шут (чучело, пугало) гороховый; |
| - нагишом, без всякой одежды | Сидит как на корове седло
В чём мать родила; в костюме Адама; в костюме Евы; в натуральном виде; без ничего. |

На основе рассмотренных фразеологических оборотов со значением 'внешность человека' можно сделать некоторые **общие выводы**.

1. Фразеологизмы по сравнению со словами являются более образными, сравним:

Некрасивый – пугало гороховое, чучело гороховое, дурен (страшен) как смертный грех, драная (ободранная) кошка ...

Красивый – что надо, хоть куда, как картинка, кровь с молоком, как огурчик ...

Худой – легче пуха, выжатый лимон, как решето, талия в рюмочку, как пушинка ...

2. Проанализированные фразеологические обороты, обозначающие 'внешность человека' объединены в VIII парадигматических рядов: с организующими семантическими признаками 'внешность', 'рост', 'телосложение', 'волосы', 'одежда', 'лицо', 'возраст', 'кожа'.

3. Внутри каждого парадигматического ряда прослеживаются как гиперо-гипонимические, так и синонимо-антонимические отношения.

4. С точки зрения стилистической принадлежности в фразеологических оборотах со значением 'внешность человека' преобладают разговорные и разговорно-просторечные фразеологизмы (пугало гороховое, поперек себя толще, Божий одуванчик и т.д.). Менее частотны книжные фразеологизмы (не от мира сего, живые (ходящие) мощи).

5. Фразеологизмы обычно бывают эмоционально окрашенные, т.е. выражают положительную (краса ненаглядная, кровь с молоком, хоть куда, как огурчик и т.д.) или чаще отрицательную (ни кожи ни рожи, чучело гороховое, старый хрен, ни рыба ни мясо и т.д.) оценку. Мы выделили фразеологические обороты и с нейтральной оценочностью (спасть с тела, в костюме Адама, в натуральном виде, последний крик моды и т.п.).

6. С точки зрения происхождения мы установили, что большую часть проанализированных фразеологизмов составляют исконно русские языковые единицы (ни рыба ни мясо, в чем мать родила и т.д.). Старославянских

фразеологизмов (не от мира сего, живые (ходящие) мощи) и иноязычных (синий чулок) обнаружено лишь три языковые единицы.

7. С точки зрения грамматической структуры нами выявлено, что большую часть фразеологических оборотов со значением 'внешность человека' составляют фразеологизмы, равнозначные словосочетанию. Мы выделили одночленные, двучленные и трехчленные фразеологические словосочетания, которые представлены различными моделями: ♦ предлог + отрицательное местоимение; ♦ существительное + предлог + существительное; ♦ глагол + возвратное местоимение + существительное и т.д. Фразеологические обороты, равнозначные предложению менее продуктивны и частотны в рамках изученного материала. Мы видели односоставные неопределенно-личные предложения сказуемого типа, односоставные номинативные предложения подлежащего типа и двусоставные предложения.

2.2 Фразеологические обороты , используемые для описания манеры поведения.

Фразеологизмы русского языка с точки зрения семантической характеристики

В данном параграфе рассмотрим фразеологизмы русского языка с точки зрения семантической характеристики, категориального значения и системных связей. Исследование основано на примере фразеологических единиц со значением качественной оценки действий и манеры поведения человека.

Среди фразеологизмов русского языка приблизительно 300 фразеологических единиц (при незакрытом списке) имеют значение качественной оценки действий и манеры поведения человека.

Фразеологизмы этого типа и являются объектом нашего изучения.

Рассматриваются они с точки зрения семантической характеристики, категориального значения и системных связей. Категориальное значение

фразеологических оборотов, вошедших в эту группу, различно: одни (их большинство) равны по значению глаголу, например: задать перцу (кому) – «распекать, бранить, наказывать, обычно давая почувствовать свою силу, власть»; другие (их всего пятнадцать) по своему грамматическому значению соответствуют наречию, например: сидеть, стоять, как пень – «неподвижно, бессмысленно, безучастно».

Мы определяем категориальное значение анализируемых фразеологизмов как близкое к глаголу (у первой группы) и как близкое к наречию (у второй группы). Говорим «близкое», потому что многие фразеологические обороты характеризуются категориальной полисемией, на что указывает В.П.Жуков, иллюстрируя этот факт на примере фразеологизма «зубы съел». Применительно к нашему материалу это можно показать на примере фразеологической единицы «ходить по струнке, по ниточке (у кого)». Значение этого фразеологизма может быть передано следующими словосочетаниями:

1) «трепетать, дрожать перед кем-либо», 2) «быть послушным, вышколенным». Слова, приравняемые по смыслу к этому фразеологизму, восходят к двум частям речи - соответственно глаголу и прилагательному. Но многозначность этот фразеологический оборот не развил.¹⁰

Это означает, что категориальная полисемия может развиваться независимо от явления многозначности в собственном смысле. В тех случаях, когда одно из категориальных значений фразеологизма является грамматическим значением глагола, мы рассматриваем их в составе анализируемых фразеологических единиц (ходить по струнке, по ниточке (у кого); держать язык за зубами; держать язык на привязи; петь с чужого голоса).

Фразеологические единицы с общей семантикой «качественная оценка действий и манеры поведения человека» можно сгруппировать в более узкие в смысловом отношении подгруппы:

¹⁰ Грамматика современного русского литературного языка. М.; Наука, 1970, -С. 253

Фразеологизмы, характеризующие действия человека на основе его взаимоотношений

Фразеологизмы, характеризующие действия человека на основе его взаимоотношений и взаимосвязей с окружающей средой, коллективом: ходить, стоять на задних лапках (1 перед кем) - "угодничать, прислуживаться". - Из-за чего Молчалин ходит на задних лапках перед Фамусовым и перед его важными гостями? - Из-за презренного металла, которым поддерживается брэнное существование. (Писарев, Пушкин и Белинский.) 1. Мылить голову (кому) - "сильно бранить, распекать кого-либо". - Губернатор сильно намылил голову исправнику за дорогу, по которой вчера ехал. (Герцен. Былое и думы.). 2. Стоять поперек горла (у кого) - "очень надоедать, досаждать, мешать кому-либо, раздражать кого-либо". - Цветков стукнул тростью по полу и крикнул: - Это гадко! ...Ваша ложь во все девять лет стоит у меня поперек горла. (Чехов. Доктор.). Таких фразеологизмов обнаружено 110. В составе этой группы выделяются семантические разряды: а) фразеологизмы, характеризующие поведение человека, занимающего в обществе зависимое положение, типа: гнуть спину, хребет, шею (перед кем) - унижаться, занимать, раболепствовать;

ползать на брюхе (перед кем) - заискивать, угодничать, пресмыкаться, раболепствовать; вилять хвостом (перед кем) (во втором значении: заискивать, подобострастно относиться к кому-либо);

б) фразеологизмы, характеризующие проявление гнева, неудовлетворенность человека чем-либо, типа: метать громы и молнии - распекать кого-либо; говорить гневно, раздраженно, упрекая, обличая кого-либо или угрожая кому-либо; смешивать с грязью кого-либо, всячески унижать, оскорблять, чернить;

в) фразеологизмы, характеризующие поведение человека, который не имеет собственного мнения, типа: петь с чужого голоса - "не имея своего мнения, высказывать, повторять и т.п. чужое; "быть несамостоятельным в

своих суждениях"; смотреть, глядеть из рук (кого, чьих) "поступать так, как хочется другому, не самостоятельно"; плясать под дудку (чью) - "поступать, вести себя так, как угодно кому-либо, безоговорочно подчиняться кому-либо".

. Фразеологизмы, характеризующие манеру речевого общения

Фразеологизмы, характеризующие манеру речевого общения: вертеть, крутить вола- "говорить, болтать ерунду, утверждать что-либо заведомо нелепое." - Ноткин: Да бросьте вы вола вертеть! Не играл никогда Карл Маркс ни в какие карты (Маяковский. Баня). Точить лясы, балясы - "заниматься пустой болтовней, пустословить". - А ну тебя с твоими разговорами - разозлился Семен. -Давай говори свою цену, да будем работать, нечего зря балясы точить (К. Седых. Даурия). Нами обнаружено 27 таких фразеологических единиц. Внутри подгруппы их можно объединить в три семантических разряда: а) фразеологизмы со значением «нежелания вступать в разговор или продолжать его», типа: прикусить, закусить язык – «замолчать; воздержаться от высказывания»; держать язык на привязи – «молчать, не болтать, не говорить лишнего; быть осторожным в высказываниях»; проглотить язык – «замолчать, перестать говорить, болтать и т.п.»; набрать в рот воды – хранить упорное молчание, ничего не говорить; держать язык за зубами – молчать, не болтать, не говорить - лишнего; быть осторожным в высказываниях;

б) фразеологизмы, характеризующие манеру ведения разговора, типа: разводить узоры, разводы – говорить пространно, многословно; заливаться, разливаться соловьем - говорить красноречиво, с увлечением; тянуть кота за хвост - нудно, медленно говорить; без обиняков - прямо, открыто, откровенно, не прибегая к намекам (говорить, спрашивать и т.п.); сквозь зубы -1. невнятно, неразборчиво (говорить, шептать, бормотать и т.п.); 2. с презрением, неудовольствием и т.п., как бы нехотя (говорить, цедить,

ворчать и т.п.); разевать глотку- громко говорить, кричать, орать, хохотать и т.п.; чесать зубы - болтать, много говорить, разговаривать;

в) фразеологизмы, характеризующие содержание разговора (обычно с отрицательной стороны), типа: нести, городить окоlesiцу, чепуху, чушь - говорить, писать и т.п. глупость; вертеть (крутить) вола - говорить, болтать ерунду, утверждать что-либо заведомо нелепое; нести, пороть ахинею, дичь, вздор, ерунду, галиматью, чушь - говорить, писать и т.п. глупости;

Фразеологизмы, характеризующие отношение человека к работе, к делу

Рассмотрим фразеологизмы, характеризующие отношение человека к работе, к делу:

засучив рукава - «усердно, старательно, энергично (делать что-либо)».- Ничто мне не мешало сидеть сиднем да оставаться зрителем, сложив руки; а ты должен был выйти в поле, засучив рукава, трудиться, работать (Тургенев. Рудин).

Бить баклуши – «праздно проводить время, бездельничать».- Поздоровавшись, папа сказал, что будет нам в деревне баклуши бить, что мы перестали быть маленькими и что пора нам серьезно учиться (Л. Толстой. Детство).

В поте лица – «с большим усердием, напряжением, прилагая все силы (работать, трудиться и т.п.)».- Юноши сказали, что у них кончились все сбережения, и они зарабатывают пилкой дров. Санчо показал мозоли на руке: - Можете убедиться - в поте лица добываем свой хлеб! (О. Матюшина. За дружбу).

Таких фразеологических единиц обнаружено 28.

В составе этой подгруппы выделяются два семантических разряда:

а) фразеологизмы, характеризующие большое усердие, напряжение в работе, особую сноровку в деле, типа:

гнуть, ломать спину, горб, хребет – в значении «трудиться до изнеможения, изнувать себя тяжелой работой»;

вертеться (кружиться, крутиться) как белка – «быть в беспрестанных занятиях, заботах»;

трудиться в поте лица – в значении «с большим усердием, напряжением, прилагая все силы (работать, трудиться и т.п.)»;

б) фразеологизмы, характеризующие безделье или недобросовестное отношение к работе, типа:

плевать в потолок – в значении «совсем ничего не делать, бездельничать»;

собак гонять – в значении «болтаться без дела, бездельничать»;

сложь руки – сидеть «ничего не делая, бездельничая»;

бить баклуши – в значении «праздно проводить время, бездельничать»;

лодыря гонять – «праздно проводить время, бездельничать»;

на живую руку – «наспех, плохо, кое-как (делать что-либо)»;

спустя рукава – «небрежно, кое-как (делать что-либо)»;

валить через пень колоду – «делать медленно, неповоротливо, неумело или кое-как».

Фразеологизмы, характеризующие психическое состояние человека

Рассмотрим фразеологизмы, характеризующие психическое состояние человека, которое проявляется внешне, в его манере поведения.

Как осиновый лист дрожит, трясется – «очень сильно (дрожит, трясется, обычно от волнения, страха и т.п.)» - Как осиновый лист затряслась Алена Дмитриевна, упала мужу в ноги, прося его выслушать ее (Белинский. Стихотворения Лермонтова).

Надувать губы (губки) – «сердиться, обижаться, делая недовольное лицо; выражать неудовольствие, досаду и т.п.» - Меня обидели его слова. Он заметил это.- Ты что губы надул? Ишь ты! (М. Горький. Детство).

Таких фразеологических единиц обнаружено 12.

Наш анализ показал, что в составе этой подгруппы выделяется два семантических разряда:

а) фразеологизмы со значением «уметь управлять собой, сохранять самообладание», типа:

держаться в узде – «сдерживать порывы своих чувств, подчиняя их своей воле; держать себя в руках, сохранять самообладание»;

держаться на вожжах – «уметь управлять собой»;

б) фразеологизмы со значением «внешне проявлять свои чувства», типа:
ударяться, входить, вламываться в амбицию – «бурно проявлять, выражать свою обиду, недовольство, когда задето самолюбие»;

как осинный лист дрожит, трясется – «очень сильно (дрожит, * трясется, обычно от волнения, страха и т.п.)»;

хвататься, держаться за животы (животики) – «покатываться со смеху, сильно смеяться»;

делать большие, круглые глаза – «выражать крайнее удивление, недоумение».

Фразеологизмы, характеризующие манеру осуществления зрительного или слухового восприятия

Рассмотрим фразеологизмы, характеризующие манеру осуществления зрительного или слухового восприятия, типа:

наострить глаза (глазки) (на кого, на что) – «внимательно, настороженно смотреть на кого-либо или за чем-либо».- Девочка наострила на него глаза, ожидая, что он сделает с сухарями (Гончаров. Обломов).
Слушать во все уши – «очень внимательно, не пропуская ни одного слова, звука».

Таких фразеологических единиц мы обнаружили 18.

Рассмотрим особенности фразеологизмов, имеющих общее значение «поведение человека».

Анализируемые фразеологические обороты представлены следующими наиболее распространенными грамматическими конструкциями (моделями). «инфинитив + существительное в форме винительного падежа»:

надувать губы; пустить слезу; откалывать коленце; пороть горячку (110 фразеологических единиц).

«инфинитив + существительное в форме творительного падежа»: брать горлом; тыкать носом; вилять хвостом; обливать, поливать грязью, помоями (19 фразеологических единиц)).

С предлогами на, в: лить воду на мельницу; подливать масла в огонь; держать ушки на макушке; пускать пыль в глаза; держать язык на привязи; наводить тень на плетень, на ясный день; плевать в глаза; плевать в душу; надувать в уши; поднимать(подымать) на щит; брать на бордаж (19 фразеологических единиц).

Подсчеты показывают, что большая часть фразеологических оборотов исследуемой группы однозначна (-85%).

По мнению В.П. Жукова, «развитию многозначности ФЕ препятствует то, что фразеологизмы часто образуются вследствие метафорического переосмысления свободного словосочетания такого же лексического наполнения»¹¹.

Тридцать две фразеологические единицы из тридцати восьми многозначных имеют по два значения.

Например: рубить сплеча - 1. Говорить прямо, резко, не считаясь ни с кем и ни с чем. 2. Действовать, поступать прямолинейно, часто необдуманно, нерасчетливо, сгоряча.

Четыре фразеологизма в исследуемой группе имеют по три значения: воротить нос, разделявать под орех, разводить антимионии, распускать нюни. Воротить нос (рыло, морду)(от кого, от чего). Груб, простор. I. Отворачиваться; 2. Относиться с презрением, пренебрежением к кому-либо или к чему-либо. 3. С пренебрежением отказываться.

¹¹ Жуков В.П. Русская фразеология. М.: Высшая школа, 1986. -С.93

Только один фразеологизм имеет четыре значения. Распускать слюни. Прост. 1. Плакать, начинать плакать. 2. Ныть, плакаться, сетовать, жаловаться на что-либо. 3. Быть рассеянным, невнимательным, недостаточно деятельным. 4. Приходить в умиление, разнеживаться от чего-либо.

. Фразеологизмы со значением «формы поведения»

Выражение лица, его мимика, подвижность, выразительность или, наоборот невыразительность и неподвижность, мимическая статичность представляют собой источник информации об интеллектуальных способностях человека. Наличие интеллектуальных способностей рассматривается как качество, данное человеку природой, входящее как компонент в презумпцию цельности образа человека и на этом основании входящее в национальный образ и соотносящееся с нормой.

Рассмотрим фразеологические обороты со значением «смотреть»:

- сверкать глазами;
- стрелять глазами (глазками);
- строить (делать) глазки;
- играть глазами; задерживать взгляд;
- есть (поедать, пожирать) глазами;
- метать искры (молнии); наострить глаза (глазки);
- смотреть (глядеть, следить) в оба;
- не отрывать (не отводить) глаз;
- прятать глаза (взгляд, взор);
- пялить (таращить, пучить) глаза;
- смотреть (глядеть) во все глаза;
- запускать глаза (глазенапы);
- дурной (лихой, худой) глаз.

Рассмотрим фразеологические обороты со значением «говорить, сплетничать, пустословить»:

- давать волю языку;

- заливаться (разливаться) соловьем;
- базарная баба; бесструнная балалайка;
- играть в загадки;
- сквозь зубы;
- чесать (трепетать, трещать, молотить) языком;
- владеть словом (даром слова);
- навешать собак (на шею); вертеть (крутить) вола;
- болтать языком; боек на язык (на слова);
- длинный язык; острый язык (язычок);
- язык без костей; каша во рту;
- язык заплетается; язык плохо подвешен (привешен);
- язык хорошо (неплохо) подвешен (привешен);
- за словом в карман не лезет; язык чешется;
- лить колокола; надувать в уши;
- нести (пороть) ахинею (дичь, вздор, ерунду, галиматью, чушь);
- нести (городить) окоlesiцу (чепуху, чушь);
- в нос; под нос;
- обливать (поливать) грязью (помоями);
- остер на язык; перемывать (мыть) косточки;
- бобы разводиться; разводиться антимонии;
- разводиться тары-бары (растабары);
- распускать язык;
- как (будто, словно, точно) ножом отрезал.

Рассмотрим фразеологические обороты со значением «слушать», «молчать», «быть глухим».

Молчать:

- проглотить язык;
- прикусить (закусить) язык; набрать в рот воды;
- держать язык за зубами (на привязи);
- замазывать рот;

- закрыть клапан;
- играть в молчанку (молчанки).

Слушать:

- во все уши; превращаться (обращаться) в слух;
- растерять уши.

Быть глухим:

- глухая тетеря; туг (крепок) на ухо;
- туговат на ухо.

Быть равнодушным:

- сердце обросло лыком; и горя (горюшка) мало;
- до лампочки; хоть бы хны;
- хоть кол на голове теши;
- и даже бровью (глазом, ухом, носом) не повел;
- ни жарко (ни тепло) ни холодно;
- поворачиваться спиной.

Быть самостоятельным:

- становиться (вставать, подниматься) на ноги; вольный казак;
- сам себе хозяин (господин, голова).

Откровенно, откровенный:

- без околичностей;
- душа нараспашку;
- в глаза с открытой душой (сердцем);
- от (всей) души; от (всего) сердца;
- с чистым сердцем;
- сказать (говорить) по чести;
- положить (положив, положивши) руку на сердце.

Смеяться:

- валяться (кататься) со смеху (от смеха);
- умирать (помирать) со смеху;
- смешинка в рот попала;

- надрывать животики (кишки);
- хвататься (держаться) за живот (животики);
- скалить зубы.

Плакать:

- лить (проливать) слёзы;
- обливаться (умываться) слезами;
- волком выть;
- выплакать (проплакать) все глаза;
- распускать слюни (нюни);
- глаза на мокром месте;
- глотать слёзы.

Счастливый:

- на верху блаженства;
- родиться в сорочке (рубашке);
- на седьмом небе;
- родиться под счастливой звездой.

Несчастный:

- богом обиженный.

Чиновник – бюрократ:

- приказной крючок;
- канцелярская крыса;
- крапивное семя;
- приказная строка;
- чернильная (бумажная) душа.

Мечтательный:

- рыцарь печального образа;
- строить воздушные замки;
- витать (парить) в облаках (в эмпиреях), между небом и землей.

Соня, сонливость:

- спать без задних ног;

- глаза слипаются (закрываются);
- спит как убитый;
- сонная тетеря;
- ломать подушку.

Рисковать:

- идти в огонь и в воду;
- лезть в петлю;
- нечего терять;
- очертя голову;
- о двух головах;
- повиснуть на волоске (ниточке);
- играть (шутить) с огнём;
- идти ва-банк;
- искушать (испытывать) судьбу (провидение);
- отвечать (ручаться) головой;
- закусывать удила.

Быть в состоянии возбуждения, отчаяния, беспокойства:

- на взводе; как (будто, словно, точно) на полках;
- действовать на нервы;
- сам не свой; не в себе;
- вне себя; не находить себе места;
- падать духом; рвать на себе волосы;
- душа (сердце) не на месте;
- с замиранием сердца; болеть душой (сердцем);
- брать (хватать) за душу (за сердце; взять за душу (за сердце));
- голова (душа, сердце) болит;
- бросает (кидает) в жар;
- доводить (довести) до белого каления;
- играть на нервах; затрагивать (забирать, задевать) за живое;
- с тяжёлым сердцем; как на горячих угольях (углях);

- лезть на стенку (стенку);
- под горячую руку;
- душа (сердце) болит;
- ад крошечный на душе (на сердце);
- беречь рану (душу);
- как (будто, словно, точно) в воду опущенный;
- лезть в бутылку (в пузырь);
- вешать голову; повесить голову (нос);
- держать (иметь) сердце;
- скрежет зубной;
- рвать и метать;
- портить себе кровь;
- вгонять в пот;
- метать перуны;
- надувать губы, (губки);
- надулся как (будто, словно, точно) мышь на крупу.

Испытывать страх, ужас, озноб:

- поджилки трясутся;
- не смейдохнуть (дыхнуть);
- кровь стынет (леденеет, холодеет) < в жилах >;
- волосы становятся дыбом;
- душа уходит в пятки;
- с упавшим сердцем;
- держать руки по швам;
- мурашки бегают (ползают) по спине (по телу, по коже);
- ни жив ни мертв;
- зуб на зуб не попадает;
- цыганский пот.

Врать, обманывать, хитрить:

- водить за нос; метать петли;

- врет (брешет) как сивый мерин;
- лить (отливать) пули;
- играть в прятки (в жмурки);
- заправлять арапа;
- замазывать глаза;
- обводить вокруг пальца;
- натянуть (наставить, наклеить нос);
- морочить (дурить) голову;
- кривить душой;
- вертеть (крутить) хвостом;
- играть в кошки-мышки;
- не промах;
- себе на уме;
- лиса Патрикеевна;
- гусь лапчатый; продувная бестия (шельма).

Скромный робкий, стыдливый, трусливый:

- не (из) храброго десятка;
- тише воды ниже травы;
- заячья душа; воды (водой) не замутит;
- сгорать от (со) стыда;
- бросает в краску;
- кровь (краска) бросилась (кинулась) в лицо;
- труса (трусу) праздновать.

Смелый, бессовестный:

- не < из > трусливого (робкого) десятка;
- нет стыда в глазах;
- без зазрения совести.

Трудиться, много работать:

- засучив рукава;
- мозолить руки;

- надрывать силы;
- не покладая рук;
- до седьмого пота;
- умываться потом;
- кровавый пот;
- гнуть (ломать) спину (горб, хребет);

Бездельничать:

- собак гонять;
- лодыря гонять;
- играть в бирюльки;
- валять (ломать, корчить) дурака (Ваньку);
- считать ворон (галок);
- лежать на боку (на печи);
- плевать в потолок;
- толочь воду < в ступе >;
- переливать (пересыпать) из пустого в порожнее;
- сложа руки; поджавши руки.

Быть в состоянии опьянения:

- под парами;
- под мухой;
- в лоск;
- в дым;
- во хмелю;
- до упора;
- под шефе (шофе);
- в стельку;
- на взводе;
- как сапожник;
- под пьяную руку;
- до положения риз;

- бездонная бочка;
- в доску;
- наливать глаза;
- еле лежаху;
- по пьяной лавочке;
- заливать глаза (шары);
- до зеленого змия;
- лужёная глотка;
- закладывать (заливать за галстук);
- едва на ногах стоит;
- на ногах не стоит;
- выводить (писать) вавилоны.

Трезвый:

- ни в одном глазу;
- как стеклышко.

Нерешительность, сомнение, растерянность:

- Буриданов осел;
- рука не поднимается (не подымается);
- хлопать глазами;
- не по себе;
- не знать куда глаза девать;
- на распутье;
- на перепутье;
- терять голову.

Шальной человек, легкомысленность:

- подбитый ветром (ветерком);
- ветряная мельница;
- бедовая голова (головушка);
- ветер в голове < бродит, гуляет, ходит >;
- шальная голова;

- Саврас без узды;
- буйная голова (головушка).

Замыкаться:

- замыкаться в < самом > себе;
- закрывать (запирать) душу на замок, уйти в себя.

Дурачиться, образумливаться:

- валять (ломать, корчить) дурака (Ваньку);
- ходить на голове;
- выбрасывать дурь из головы;

Проницательность:

- видеть на три, (на два) аршина в землю (под землёй);
- видеть насквозь;

Терпеть неудачу:

- ломать зубы;
- идти ко дну;
- слова расходятся с делом;
- сума перемётная;
- мазать по губам;
- куда ветер дует.

Обязательность:

- слова совпадают с делом: держать < свое > слово;
- господин (хозяин) своего слова (своему слову);
- гнуть (вести) свою линию;
- выдерживать роль;
- выдерживать характер.

Быть в плохом настроении:

- встать с левой (не с той ноги);
- не в духе; туча тучей;
- как (будто, словно, точно) муху проглотил.

Думать, размышлять:

- ломать голову;
- шевелить мозгами.

Доброта:

- божья коровка;
- большого сердца;
- мухи не обидит;
- святая простота.

Жадность:

- ненасытная утроба;
- дрожать (трястись) над < каждой > копейкой.

Щедрость:

- широкая натура.

Зазнайство:

- задирать хвост;
- задирать (драть, поднимать) нос;
- голова вскружилась;
- терять голову;
- много брать на себя;
- дутый пузырь;
- ворона в павлиньих перьях.

Выражать неудовольствие:

- делать кислую мину;
- крутить носом.

Жить: в свое удовольствие:

- срывать цветы удовольствия;
- коптильщик неба;
- обрастать (зарастать) мохом;
- даром хлеб есть;
- идти ко дну.

Притворство:

- ломать (играть) комедию;
- делать вид;
- волк в овечьей шкуре;
- валять (ломать, корчить) дурака (Ваньку);
- делать весёлую (хорошую) мину при плохой игре;
- сбрасывать (скидывать) маску;
- лить (проливать) крокодиловы слезы.

Опека:

- держать под < своим > крылышком;
- сильная рука.

Понимать:

- взять в толк (в соображение);
- ловить (на лету);
- схватывать (хватать) на лету (с лету).

Плохо понимать:

- каша в голове.

Осторожность:

- ушки (уши) на макушке;
- держать ухо востро.

Уверенность:

- как рыба в воде;
- как < у себя > дома.

Неуверенность:

- не в своей тарелке.

Аппетит:

- заморить червячка (червяка);
- уплетать (уписывать) за обе щёки;
- ненасытная утроба;
- не лезет в глотку (в горло, в рот);
- щелкать зубами;

– лишний рот.

Удивление:

– делать большие (круглые) глаза;

– диву даваться;

– смотреть (глядеть) большими глазами;

– глаза на лоб лезут;

– не верить своим ушам (глазам).

Быстрота (медлительность) реакции:

– как (будто, словно, точно) на пожар;

– лёгок (скор) на ногу; высунув язык;

– < как > на курьерских;

– как черепаха;

– как сонная муха;

– валить через пень колоду.

В состоянии душевного подъема:

– в ударе; в форме;

– под веселую руку.

Унижение, подчинение:

– идти в Канассу;

– лизать пятки (ноги, руки);

– смешивать с грязью;

– втаптывать в грязь;

– вить верёвки;

– брать (взять) в шоры;

– на поводу; в когтях;

– под башмаком;

– держаться за < бабью > юбку;

– гнуть в бараний рог;

– зажимать в кулак (кулаке);

– отбиваться от рук;

– закон не писан.

Заискивание:

- извиваться ужом (змеей);
- ползать на брюхе;
- рассыпаться мелким бесом.

Успокоение:

- завивать горе веревочкой;
- тишь да гладь < да божья благодать >;
- менять (сменять) гнев на милость;
- отдыхать душой (сердцем);
- с лёгким сердцем;
- отлегло на душе;
- отлегло (отошло) от сердца;
- как (будто, словно, точно) гора с плеч < свалилась >.

Таблица 3

Формы поведения и черты характера человека

Составляющие фразеологизмов	Количество фразеологизмов
Смотреть	15
Говорить, сплетничать, пустословить	35
Молчать	8
Слушать	3
Быть глухим	3
Быть равнодушным	8
Быть самостоятельным	3
Откровенно, откровенный	9
Смеяться	6

Плакать	7
Счастливым	4
Несчастным	1
Составляющие фразеологизмов	Количество фразеологизмов
Чиновник – бюрократ	5
Мечтательный	4
Соня, сонливость	5
Рисковать	12
Быть в состоянии возбуждения, отчаяния, беспокойства	38
Испытывать страх, ужас, озноб	11
Врать, обманывать, хитрить	17
Скромный робкий, стыдливый, трусливый	8
Смелый, бессовестный	3
Трудиться, много работать	8
Бездельничать	11
Быть в состоянии опьянения	24
Трезвый	2
Нерешительность, сомнение, растерянность	8
Шальной человек, легкомысленность	7
Замыкаться	3
Дурачиться, образумливаться	3
Проницательность	2
Терпеть неудачу	6
Обязательность	6
Быть в плохом настроении	4
Думать, размышлять	2
Доброта	4

Жадность	2
Щедрость	1
Зазнайство	7
Выражать неудовольствие делать кислую мину; крутить носом	2
Жить	6
Притворство	7
Опека	2
Понимать	3
Плохо понимать	1
Составляющие фразеологизмов	Количество фразеологизмов
Осторожность	2
Уверенность	2
Неуверенность	1
Аппетит	6
Удивление	5
Быстрота (медлительность) реакции	7
В состоянии душевного подъёма	3
Унижение, подчинение	1
Заискивание	3
Успокоение	8

Как показывает таблица 3, больше всего – 38 – фразеологизмов передают состояние возбуждения, отчаяния, беспокойства, 35 – имеют значение «болтать, говорить, пустословить», и меньше фразеологизмов - по одному – обозначают уверенность, неуверенность.

Средствами экспрессивной выразительности фразеологизмов, как уже было отмечено в первой главе, является метафоричность, образность.

Фразеологизм рождается в языке не для называния предметов, признаков, действий, а для образно-эмоциональной их характеристики. Образность фразеологизмов лежит в основе всех остальных их выразительных качеств: эмоциональности, оценочности, экспрессивности.

Эмоциональность фразеологизма способствует выражению определенного чувства говорящего или пишущего (балалайка бесструнная – очень болтливый человек, пустомеля). С точки зрения оценочности фразеологизмы можно разделить на две группы: фразеологизмы с положительной оценкой и фразеологизмы с отрицательной оценкой. К первой группе относятся фразеологизмы с эмоциональностью одобрительности (кровь с молоком); почтительного уважения (сложить голову); восхищения (властитель дум). Ко второй группе относятся фразеологизмы с эмоциональностью ироничности (носить воду решетом); пренебрежительности (канцелярская крыса).

Среди фразеологизмов, характеризующих умственные способности человека, наиболее часто используемым средством выражения экспрессивности, является образность, основанная на метафорическом переносе, так, ум часто ассоциируется с чем-то светлым, а глупость - с чем-то темным (иметь голову на плечах, светлая голова, умом не блещет; звезд с неба не хватает, нашло просветление, осенила; его озарило, светило науки, темное царство, нашло просветление, светлая голова).

На очень глупого человека часто переносят свойства огородного пугала (у кого-л. голова соломой набита (у кого-л. солома в голове; мешок с соломой; чучело гороховое; пугало гороховое; голова садовая; голова трухой набита) или дерева (дубинная башка; голова еловая; дуб дубом; с дубу рухнул; дубовая голова (башка); дубина стоеросовая; пень березовый).

Для характеристики умного человека с большим жизненным опытом во фразеологии употребляются зоонимы: например, трусливый заяц, старый (хитрый) лис, травленный (старый) волк, стреляный (старый) воробей, стреляная птица.

Поскольку ум человека связывается у многих народов с представлением о наличии головы, именно этот компонент входит в состав многих фразеологизмов, являясь основой метонимического переноса.

В русском фразеологическом фонде имеется большое количество фразеологизмов со значением «быть крайне глупым, тупым»: дурья голова (башка), дубинная башка, пустая голова (башка), мякинная голова (башка), еловая голова, садовая голова, пролётная головушка, голова у ног ума не просит. В целом, можно сказать, что в русской фразеологии метонимия используется часто. Причем единицы с данным компонентом можно разделить на несколько семантических групп:

1) необычное, невозможное в действительности свойство или состояние головы (мозгов): сохранить ясный ум, ветер в голове, чугунные мозги, мозги набекрень, голова варит

2) необычный объект, находящийся в голове, что-то лишнее, или наоборот нехватка чего-либо: с царем в голове – без царя в голове, голова соломой набита, каша в голове, извилин в голове маловато/не хватает, винтиков/клёпок в голове не хватает.

Русские фразеологизмы с царем в голове и без царя в голове произошли от устаревшего фразеологизма царь в голове (ум, разум, мысли, соображения). Устаревший компонент, точнее, его устаревшее значение, усиливает и качественную экспрессивность фразеологических единиц.

3) отсутствие головы: потерять голову, голова идет кругом; терять голову, нет головы на плечах.

Фразеологизм с головы до пят означает человека со всеми его особенностям, целиком и полностью. Символическое значение слова голова в русской фразеологии представляет всего человека. В одних случаях характеристика человека дается прямо – пустая голова, умная голова; в других метафорически – дубовая голова. Другое символическое значение слова голова – это ум, рассудок. Фразеологизмы потерять голову, вылететь

из головы, морочить голову, не идет в голову, вбить в голову реализуют данное значение.

Образ обычно создается за счет «двойного видения». Так мы видим перед собой высокого человека, и это реальное, но одновременно мы можем вспомнить еще пожарную каланчу, которая раньше была самым высоким строением в городе. Совмещая эти два «видения» мы называем высокого человека пожарной каланчой, и это уже образ. Для лучшего понимания образности фразеологизмов необходимо развивать воображение. Чем больше знаний, чем богаче опыт человека, чем разнообразнее его впечатления, тем больше возможностей для комбинации образов, тем больше фразеологизмов.

ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ

Фразеологические обороты, используемые для создания внешность и манеры поведения человека, являются одним из средств экспрессивной характеристики человека, эмоциональной оценки его индивидуальных качеств или его положения в обществе, коллективе.

Большая часть рассматриваемых фразеологических единиц по своим семантико-грамматическим свойствам приближается к классу качественных прилагательных, меньшая же часть – к классу личных существительных со значением качественно-оценочного типа.

В русском фразеологическом фонде имеется большое количество фразеологизмов со значением «быть крайне глупым, тупым»: дурья голова (башка), дубинная башка, пустая голова (башка), мякинная голова (башка), еловая голова, садовая голова, пролётная головушка, голова у ног ума не просит. В целом, можно сказать, что в русской фразеологии метонимия используется часто. Причем единицы с данным компонентом можно разделить на несколько семантических групп:

1) необычное, невозможное в действительности свойство или состояние головы (мозгов): сохранить ясный ум, ветер в голове, чугунные мозги, мозги набекрень, голова варит

В тематическую парадигму «Внешность человека» можно включить такие составляющие, как «рост человека», внешний вид человека, его фигура, строение, одежда. Внутри этой тематической парадигмы возможно противопоставление по таким признакам, как привлекательность – непривлекательность, сходство – несходство, нарядность, стильность – старомодность.

Оценка интеллектуального развития может включать в себя как высокий уровень умственных способностей, так и низкий уровень.

Фразеологизмы тематической группы «формы поведения» включает в себя, как человек ведет себя во всех жизненных ситуациях, как он смотрит, говорит, слушает, смеется, плачет, насколько он равнодушен, самостоятелен, откровенен, счастлив, мечтателен, честен, рискован, трудолюбив, скромнен.

С точки зрения оценочности фразеологизмы можно разделить на две группы: фразеологизмы с положительной оценкой и фразеологизмы с отрицательной оценкой. Ум часто ассоциируется с чем-то светлым, а глупость – с чем-то темным. На очень глупого человека часто переносят свойства огородного пугала. Для характеристики умственных способностей человека во фразеологии употребляются зоонимы.

Поскольку ум человека связывается с представлением о наличии головы, именно этот компонент входит в состав многих фразеологизмов, являясь основой метонимического переноса.

Мы рассмотрели фразеологизмы с точки зрения семантической характеристики, категориального значения и системных связей. Исследование человека.

Среди фразеологизмов русского языка приблизительно 300 фразеологических единиц (при незакрытом списке) имеют значение качественной оценки действий и манеры поведения человека.

Категориальное значение фразеологических оборотов, вошедших в эту группу, различно: одни (их большинство) равны по значению глаголу.

Фразеологические единицы с общей семантикой «поведения человека» мы сгруппировали в более узкие в смысловом отношении подгруппы:

фразеологизмы, характеризующие действия человека на основе его взаимоотношений (сюда входят фразеологизмы, характеризующие поведение человека, занимающего в обществе зависимое положение; фразеологизмы, характеризующие проявление гнева, неудовлетворенность человека чем-либо; фразеологизмы, характеризующие поведение человека, который не имеет собственного мнения); фразеологизмы, характеризующие манеру речевого общения (сюда входят фразеологизмы со значением «нежелания вступать в разговор или продолжать его»; фразеологизмы, характеризующие манеру ведения разговора; фразеологизмы, характеризующие содержание разговора); фразеологизмы, характеризующие отношение человека к работе, к делу (сюда входят фразеологизмы, характеризующие большое усердие, напряжение в работе, особую сноровку в деле; фразеологизмы, характеризующие безделье или недобросовестное отношение к работе); фразеологизмы, характеризующие психическое состояние человека (сюда относятся фразеологизмы со значением «уметь управлять собой, сохранять самообладание»; фразеологизмы со значением «внешне проявлять свои чувства»); фразеологизмы, характеризующие манеру осуществления зрительного или слухового восприятия.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Фразеология представляет собой самостоятельный раздел языкознания. Фразеологизмы имеют сходство со словами, поскольку являются единицами языка, имеют самостоятельное значение. Фразеологизмы имеют сходство и со свободными словосочетаниями, но в отличие от них обладают постоянством лексического состава, целостностью значения, воспроизводимостью, образностью, устойчивостью.

По структуре фразеологизмы подразделяются на фразеологизмы, соответствующие предложению, и фразеологизмы, соответствующие сочетанию слов.

По происхождению фразеологические обороты подразделяются на исконно русские (общеславянские, восточнославянские и собственно русские), заимствованные фразеологизмы; фразеологические кальки и фразеологические полукальки.

С точки зрения экспрессивно-стилистических свойств выделяют межстилевые, разговорно-бытовые, книжные фразеологизмы, архаизмы и историзмы.

Среди фразеологических оборотов существуют те же семантические явления, свойственные всему лексическому составу русского языка, - многозначность, омонимия, синонимия, антонимия.

Фразеологические обороты обладают образностью, эмоциональностью, экспрессивностью, вследствие чего они широко используются в речи.

Исследование фразеологии помогает глубже понять историю народа, его отношение к человеческим достоинствам и недостаткам, специфику мировоззрения. В лексическом составе языка фразеологизмы занимают значительное место, поскольку они образно и точно передают мысль, отражают различные стороны действительности. Большинство фразеологических оборотов не только обозначают определенное явление действительности, но и характеризуют его, дают ему определенную оценку.

В смысловом отношении они соответствуют единым понятиям, выражая значение предметности, процесса, качества, свойства или способа, имеют грамматические категории, определяющиеся морфологическими формами и синтаксической функцией в предложении, и выявляют закономерности в соотношении с общей системой языка, которые проявляются в лексической сочетаемости, стилистической и эмоционально-экспрессивной окраске значения и синонимических связях.

Фразеологизмы, используемые для описания внешности и манеры поведения человека, являются одним из средств экспрессивной характеристики человека, эмоциональной оценки его внешности, индивидуальных качеств или его положения в обществе, коллективе.

Большая часть рассматриваемых фразеологических единиц по своим семантико-грамматическим свойствам приближается к классу качественных прилагательных, меньшая же часть – к классу личных существительных со значением качественно-оценочного типа.

В состав фразеологизмов, создающих портретную характеристику человека, мы включили следующие тематические парадигмы: внешность, внутренний мир, формы поведения человека, его социальную сферу, или оценку личности на основе ее положения в обществе, определенном коллективе, среде.

В тематическую парадигму «Внешность человека» мы включили такие составляющие, как рост, внешний вид человека, его фигура, строение, одежда. Внутри этой тематической парадигмы возможно противопоставление по таким признакам, как привлекательность – непривлекательность, сходство – несходство, нарядность, стильность – старомодность.

Во вторую тематическую парадигму – «Внутренний мир человека» – мы включили такие составляющие, как оценка интеллектуального развития человека, его жизненный опыт, нравственные качества.

Тематическая парадигма «Формы поведения» включает в себя все стороны бытия человека, которое непосредственно связано с его нравственными качествами.

С точки зрения оценочности фразеологизмы можно разделить на фразеологизмы с положительной оценкой и фразеологизмы с отрицательной оценкой. Для характеристики умственных способностей человека во фразеологии употребляются зоонимы.

Ум человека связывается с представлением о наличии головы, поэтому этот компонент входит в состав многих фразеологизмов, являясь основой метонимического переноса. Тематическая парадигма «Социальная сфера» включает такие составляющие, как оценка социального положения человека, богатство, бедность, оценка взаимоотношений личности и окружающего ее коллектива, семейное положение.

Исследование фразеологических единиц, используемых для описания внешности и манеры поведения человека, позволяет решить целый ряд очень важных и сложных вопросов, касающихся значимых единиц в целом, характера семантики слова в языковой системе, соотношения синтаксической сочетаемости слов и их значения, различных вопросов словообразования и этимологии, стилистики художественной речи и языка писателя и поскольку фразеология как языковое явление представляет собой не простую сумму фразеологических единиц, а определенную систему соотносительных и взаимосвязанных со словами и друг с другом единиц, постольку фразеологизмы должны изучаться с самых различных сторон.

Исследование фразеологизмов, используемых для описания внешности и манеры поведения человека, дают представление о миропонимании русского человека окружающей его действительности, богатстве выразительных языковых средств, эмоциональной и ментальной жизни народа.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Каримов И. А. Узбекистан на пороге XXI века: угрозы безопасности, условия и гарантии прогресса. – Т.: Узбекистан, 1997.
2. Ахманова О. С. Словарь лингвистических терминов. – М.: Советская энциклопедия, 1966.
3. Ашукин Н. С. Крылатые слова, М.: Гос. издательство, 1960.
4. Архангельский В. Л. Устойчивые фразы в современном русском языке. Основы теории устойчивых фраз и проблемы общей фразеологии. – Ростов-на-Дону, 1964.
5. Богуславский В. М. Словарь оценок внешности человека, М.: «Космополис», 1994.
6. Быстрова Е. А., Окунева А. П., Шанский Н. М. Учебный фразеологический словарь русского языка. – М., 1978.
7. Булаховский Л. А. Введение в языкознание. – М.: Учпедгиз, 1953. – 177 с.
8. Виноградов В. В. Основные понятия русской фразеологии как лингвистической дисциплины. // Избранные труды. Лексикология и лексикография. - М., 1977.
9. Даль В. И. Толковый словарь русского языка: современное написание. – М.: Астрель, 2007. – 983 с.
10. Жуков В. П., Сидоренко М. И., Шкляр В. Т. Словарь фразеологических синонимов русского языка. – М.: Русский язык, 1987. – 448 с.
11. Жуков В. П. Русская фразеология.- М.: Высшая школа, 1986. 158с.
12. Жуков В. П., Жуков А. В. Морфологическая характеристика фразеологизмов русского языка. Л., 1980. - 277 с.
13. Жуков В. П. Семантика фразеологических оборотов. М.: Просвещение, 1978.-160с.

14. Кузнецова Э. В. Лексикология русского языка. – М.: Высшая школа, 1989. – 216 с.
15. Лекант П. А., Диброва Е. И., Касаткин Л. Л., Клобуков Е. В. Современный русский язык. – М.: ДРОФА, 2003. – 560 с.
16. Мелерович А. М. // Грани слова: сборник научных статей к 65-летию проф. Мокиенко В. М. М.: Эллис, 2005. - С. 118-122.
17. Мокиенко В. М. Славянская фразеология. – М., 1989.
18. Мокиенко В. М. Загадки русской фразеологии. – Санкт-Петербург: Авалон, Азбука классики, 2007. – 256 с.
19. Молотков А. И. Основы фразеологии русского языка, М.: «Наука», 1977.
20. Фразеологический словарь русского языка / Под ред. А. И. Молоткова. - М.: 1967.
21. Попов Р. Н. Методы исследования фразеологического состава языка. – Курск, 1976.
22. Реформатский А.А. Введение в языковедение. – М.: Просвещение, 1967.
23. Рахманова Л. И., Суздальцева В. Н. Современный русский язык. Лексика. Фразеология. Морфология. – М.: Аспект Пресс, 2007. – 463 с.
24. Розенталь Д. Э., Теленкова М. А. Словарь-справочник лингвистических терминов. – М.: Просвещение, 1976. – 543 с.
25. Солодуб Ю. П. Фразеологизмы со значением качественной оценки лица в современном русском языке, // «Русский язык в школе», 1982, №3, с. 76
26. Солодуб Ю. П. О семантико-грамматической классификации фразеологизмов // Русский язык в школе Г. 1988. Мо 3, с. 39-42.
27. Солодуб Ю. П. Русская фразеология как объект сопоставительного структурно-типологического исследования (на материале фразеологизмов со значением качественной оценки лица): Автореф. дис. докт. филолог, наук. М., 1985.-140с.

28. Телия В. Н. Русская фразеология. Семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. – М.: Школа. Языки русской культуры, 1996.
29. Телия В. Н. Коннотативный аспект семантики номинативных единиц. – М., 1986.
30. Фомина М. И. Современный русский язык. Лексикология. – М.: Высшая школа, 2003. – 415 с.
31. Фразеологический словарь русского языка / Под ред. А. И. Молоткова. – М.: Русский язык, 1978. – 543 с.
32. Шанский Н. М. Лексикология современного русского языка. – М.: Просвещение, 1972. – 368 с.
33. Шанский Н. М. Фразеология современного русского языка, М.: 1985.
34. Шанский Н. М. Русский язык. Лексика. Словообразование. – М.: Просвещение, 1975. – 239 с.
35. Шмелев Д. Н. Современный русский язык. Лексика. – М.: Просвещение, 1972. – 368 с.

ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСЫ

1. <http://www.links-guide.ru/sprachen/lexica/fraseologija.htm>
2. <http://www.gramota.ru>
3. <http://www.wikidictionary.ru>
4. [http:// www.philology.ru](http://www.philology.ru)
5. <http://filologia.narod.ru>
6. <http://www.gramota.ru>